

Bruselj, 4. februar 2019
(OR. en)

5744/19

MOG 7
CFSP/PESC 57
CONOP 9
IRAN 2

IZID POSVETOVANJA

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	delegacije
Zadeva:	Sklepi Sveta o Iranu

V prilogi vam pošiljamo sklepe Sveta o Iranu, ki jih je Svet sprejel 4. februarja 2019.

SKLEPI SVETA O IRANU

1. Ob upoštevanju sklepov Sveta iz novembra 2016 Evropska unija izraža odločno zavezanost in nadaljnjo podporo skupnemu celovitemu načrtu ukrepanja. Ta načrt je ključni element globalne ureditve neširjenja jedrskega orožja in dosežek večstranske diplomacije, ki ga je Varnostni svet ZN (VSZN) soglasno odobril s svojo resolucijo št. 2231.
2. Evropska unija pozdravlja dejstvo, da Iran še naprej v celoti in učinkovito izvaja svoje obveznosti, povezane z jedrskim vprašanjem, kot je potrdila Mednarodna agencija za atomsko energijo (IAEA) v trinajstih zaporednih poročilih, vključno v zadnjem četrtnem poročilu, ki je bilo objavljeno 12. novembra 2018. Ponovno poudarja, da mora Iran še naprej izvajati vse svoje zaveze in še naprej v celoti in pravočasno sodelovati z IAEA. Evropska unija pozdravlja in v celoti podpira delo IAEA pri spremljanju, kako Iran izvaja skupni celoviti načrt ukrepanja. EU pozdravlja zavezo Irana, da ne bo nikoli iskal, razvil ali pridobil jedrskega orožja. Priznava, da Iran začasno uporablja dodatni protokol k celovitemu sporazumu o nadzornih ukrepih, in ga spodbuja k ratifikaciji tega protokola.
3. Evropska unija priznava, da je umik sankcij bistveni del skupnega celovitega načrta ukrepanja, in globoko obžaluje, da so Združene države po izstopitvi iz skupnega celovitega načrta ukrepanja znova uvedle sankcije. Evropska unija poudarja prizadevanja za ohranjanje gospodarskih in tudi širših koristi za Iran, kot je predvideno v skupnem celovitem načrtu ukrepanja. Prizadevanja so vse bolj intenzivna na pobudo Francije, Nemčije in Združenega kraljestva, da se operacionalizira subjekt za posebne namene, ki je zdaj registriran kot zasebni subjekt, da se zagotovi pozitiven učinek na trgovino in gospodarske odnose z Iranom in, kar je še najpomembnejše, na življenje Irancev. Subjekt za posebne namene bo podpiral evropske gospodarske subjekte, ki zakonito trgujejo z Iranom, v skladu s pravom EU in resolucijo VSZN 2231.

Kot je poudarjeno v skupni izjavi visoke predstavnice/podpredsednice in ministrov za zunanje zadeve in finance Francije, Nemčije in Združenega kraljestva z dne 2. novembra 2018, je odločenost za dokončanje tega dela neomajna. Evropska unija opozarja, da so posodobitve „akta o blokiranju“ EU in mandata Evropske investicijske banke za zunanja posojila, ki omogočajo upravičenost Irana, začele veljati 7. avgusta 2018.

4. Evropska unija poudarja, da podpira razvoj odnosov med EU in Iranom na področjih skupnega interesa, kot je navedeno v skupni izjavi, o kateri sta se dogovorila visoka predstavnica/podpredsednica in iranski zunanji minister aprila 2016 in na kateri temelji sektorsko sodelovanje EU v okviru dvostranskega sodelovanja. To sodelovanje vključuje področja kot so politični dialog, človekove pravice, gospodarsko sodelovanje, trgovina in naložbe, kmetijstvo, promet, energija in podnebne spremembe, sodelovanje na področju jedrske energije za civilne namene, okolje, civilna zaščita, znanost, raziskave in inovacije, izobraževanje, vključno prek univerzitetnih izmenjav, kultura, droge, migracije ter regionalna in humanitarna pomoč.
5. Svet pozdravlja napredek pri potrebnih reformah in poziva Iran, naj sprejme in izvaja potrebno zakonodajo v skladu s svojimi zavezami v okviru akcijskega načrta Projektne skupine za finančno ukrepanje (FATF). EU in države članice so pripravljene še naprej sodelovati z Iranom na teh področjih, med drugim z zagotavljanjem tehnične pomoči za izvajanje akcijskega načrta FATF.
6. Svet je zaskrbljen zaradi naraščajoče napetosti v regiji in vloge Irana pri tem, vključno z njegovo vojaško, finančno in politično podporo nedržavnim akterjem v državah, kot sta Sirija in Libanon.
7. Svet je resno zaskrbljen zaradi vojaške vpletenosti Irana in stalne prisotnosti iranskih sil v Siriji. Evropska unija poziva Iran, naj v celoti podpre proces reševanja krize v Siriji, ki poteka pod okriljem ZN v skladu z Resolucijo VSZN 2254, poziva pa ga tudi, naj izkoristi svoj vpliv na sirski režim v ta namen. Iran, ki skupaj z Rusijo in Turčijo jamči za dogovor iz Astane, poziva, naj zagotovi prekinitev sovražnosti ter neoviran, varen in trajnosten humanitarni dostop na celotno ozemlje Sirije, zlasti v Idlib.

8. Evropska unija v zvezi z razmerami v Jemnu poziva vse strani v regiji, vključno z Iranom, naj podprejo izvajanje Resolucije VSZN 2451 ter pod vodstvom ZN konstruktivno iščejo trajno politično rešitev konflikta. Zaskrbljena je zaradi ugotovitev iz poročila strokovne skupine ZN za Jemen o nespoštovanju embarga na orožje iz odstavka 14 Resolucije VSZN 2216. Evropska unija je zavezana nadaljevanju obstoječega političnega regionalnega dialoga z Iranom, ki poteka pod njenim okriljem, da bi še naprej dosegali oprijemljive rezultate in spodbujali boljše razmere v regiji. Priznava rezultate prizadevanj v okviru trenutnega dialoga o regionalnih vprašanjih, ki ga vodi EU. V tem smislu pozdravlja javno podporo Irana mirovnim pogovorom, ki so pod okriljem ZN potekali na Švedskem in na katerih je bil sprejet Stockholmski dogovor.
9. Svet je tudi resno zaskrbljen zaradi iranskih dejavnosti, povezanih z balističnimi izstrelki, in poziva Iran, naj jih ne izvaja, zlasti ne dejavnosti izstrelitev balističnih raket, ki so v nasprotju z Resolucijo VSZN 2231. Iran si še naprej prizadeva izboljšati doseg in natančnost svojih izstrelkov ter je povečal število testiranj in operativnih izstrelitev. Te dejavnosti poglobljajo nezaupanje in prispevajo k nestabilnosti v regiji. Svet poziva Iran, naj sprejme vse potrebne ukrepe za dosledno spoštovanje vseh zadevnih resolucij VSZN, ki se nanašajo na transfer izstrelkov ter pripadajočega materiala in tehnologije državnim in drugim akterjem v regiji. Opozarja tudi, da ga na splošno že dolgo resno skrbi vse večja vojaška prisotnost v regiji.
10. Svet je močno zaskrbljen zaradi sovražnih dejavnosti Irana na ozemlju več držav članic ter se je zato odločil, da dve osebi in en subjekt uvrsti na seznam oseb in subjektov, za katere veljajo omejevalni ukrepi. Evropska unija se bo na tem področju tudi v prihodnje odzivala enotno in solidarno ter poziva Iran, naj nemudoma preneha to nesprejemljivo ravnanje.

11. Svet je še naprej nadvse zaskrbljen nad stanjem človekovih pravic v Iranu, v katerem še naprej pogosto izvajajo smrtno kazen. Svet sicer priznava, da se je s spremembami zakona o boju proti drogam, sprejetimi oktobra 2017, število usmrtitev zaradi drog že precej zmanjšalo, a poudarja, da EU nasprotuje uporabi smrtne kazni v vseh državah, ne glede na okoliščine. EU poudarja, da usmrtitve mladoletnih prestopnikov predstavljajo kršitev Mednarodnega pakta o državljanskih in političnih pravicah in Konvencije o otrokovih pravicah, katerih pogodbenik je Iran.

V skladu z zavezami EU, da se zagotovijo enake pravice žensk in deklic ter manjšin, vključno z etničnimi in verskimi manjšinami, Svet poziva Iran, naj izvaja zadevne mednarodne pogodbe, katerih pogodbenik je, in dosledno spoštuje človekove pravice in temeljne svoboščine.

12. Svet poudarja, da trenutnih napetosti in nezaupanja v regiji ne bi smeli še zaostrovati ter poziva Iran in vse regionalne akterje, naj bo njihovo ravnanje konstruktivno naravnano in naj se izogibajo nekoristni retoriki. Da bi se obravnavala vsa pereča vprašanja, Svet podpira uravnotežen in celosten pristop do Irana, vključno z dialogom, ki naj bo kritičen v primeru nasprotujočih si stališč in kooperativen pri vprašanjih skupnega interesa.
